

LE COURRIER DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER.

Vol. XXV - No 12.

Imprimé à ST-JUSTIN, JEUDI le 13 Septembre 1951.

Paul Poirier, Rédacteur-Gérant.

SEULEMENT

15 PLAINTES SUR 700 CONTRIBUABLES

Le nouveau rôle d'évaluation vient de franchir la dernière étape. Satisfaction générale

Lundi soir dernier, séance du Conseil Municipal que plusieurs voyaient venir avec appréhension. En effet, c'était la date où les plaintes au nouveau rôle d'évaluation scientifique devaient être entendues et le rôle lui-même homologué.

On sait que dans une place de la grandeur de Berthier, la question des taxes est souvent une affaire de sentiments et en parler, procure une espèce de satisfaction, surtout quand il y a moyen de se comparer à ses voisins. On a vaguement l'impression que payer des taxes c'est faire la charité aux autres. Et alors, pourquoi faire la charité si cela ne procure pas un peu de publicité sur sa personnalité ou sur ses connaissances en affaires municipales?

Quoi qu'il en soit, la séance de lundi dernier a été une des plus intéressantes et importantes.

Tous les échevins étaient à leur siège. Le maire était absent et le pro-maire, M. H. Grandchamps a dirigé les délibérations comme un maire d'expérience.

LA SALLE

était un peu plus remplie que d'habitude. Nous remarquons la présence de M. Lacroix, expert évaluateur et ses deux associés. M. Ste-Marie, avocat de Montréal, représentant les intérêts de Melchers Distilleries Ltd, accompagné du gérant M. Senk et M. Maurice Marchand. Me Armand Sylvestre, M. J.-L. Tellier et M. Alphonse St-Martin, et d'autres.

Me Ste-Marie demande des changements à la forme du rôle d'évaluation. La Melchers (non compris la machinerie) a été évaluée à \$604,000. Or un "bill" ne permet pas à la ville de taxer pour plus de \$275,000. La différence a été portée par le secrétaire dans la colonne des immeubles non imposables soit \$329,000, comme l'église par exemple.

Si nous avons bien compris l'idée du représentant de Melchers, il demandait qu'il ne soit question que de \$275,000 par tout; tant au rôle d'évaluation qu'au rôle de perception. Or les livres du secrétaire ne sont pas arrangés de cette façon. Les échevins ont fait valoir que de toute façon, il leur était impossible de taxer sur plus que \$272,000, mais M. Ste-Marie a tenu à sa manière de voir. L'affaire a été de nouveau référé à l'avocat de la ville qui avait déjà été consulté antérieurement sur le sujet.

Il a été bien difficile pour un profane comme votre reporter de voir où vise cette argumentation.

14 AUTRES PLAINTES

ont ensuite été entendues. Toutes ont subi quelques modifications de quelques cents dollars recommandées par les évaluateurs eux-mêmes. Ce sont: MM. Camille Ducharme, Hervé Grandchamps, René Tessier, Lucien Hénauld, G. Daviault (rue Lévis) J.-A. Boivin, Anaclet Lemyre, Adrien Ducharme, Paul Aucoin, Alphonse St-Martin, Dr Gendron, Oswald Chevrette, H. Senk, et Paul Poirier.

(à suivre sur la page 2)

Sr Anne-Félicité

En lisant l'intéressant hebdomadaire de l'Assomption, *Le Portage*, nous apprenons que Sr Anne-Félicité, qui a fait beaucoup de miracles depuis quelques temps suspend indéfiniment ses activités. Par conséquent, aucune personne n'est admise pour visite ou consultation.

Impressionnante cérémonie au cimetière

"Ayez pitié de moi, vous au moins, qui êtes mes amis" C'est ainsi que le Père Marcel Lavallée, C.S.V. terminait l'allocution qu'il prononçait dimanche dernier lors du pèlerinage annuel à notre cimetière.

Environ 500 personnes étaient massées autour du calvaire du cimetière et une centaine d'automobiles avaient été stationnées à l'entrée du cimetière et en face de l'église. Un système de haut-parleurs permettait à tous les pèlerins d'entendre la voix du Père Lavallée qui a prononcé une magnifique pièce d'éloquence sacrée, pour la circonstance.

A peu près 70% des carrés présentaient un aspect de propreté et une trentaine étaient décorés de fleurs spécialement apportées par les parents. Une belle température de commencement d'automne a favorisé l'assistance d'une foule considérable. Il est plaisant de constater qu'un grand nombre de nos concitoyens sont imbus du culte de leurs disparus. Il est pénible, cependant, que nous ne puissions pas dire que c'est l'état d'esprit général.

Cette cérémonie a débuté par le chant du Salut à l'église à 3 h. L'assistance s'est ensuite rendu au cimetière, en récitant le chapelet, et l'allocution du prédicateur invité a été suivie du Libéra.

Tous ceux qui ne sont pas venus ont manqué une démonstration qui leur aurait plu.

LA SEMAINE PROCHAINE

L'Editorial de la semaine prochaine est écrit par une de nos concitoyennes et intéressera tous ceux qui ont des enfants à l'étude.

Mme André Pilon décédée

Nous apprenons le décès de Mme André Pilon, née Pauline Gariépy, autrefois de Berthierville. Mme Pilon est décédée subitement à l'Assomption à l'âge de quarante ans.

Les funérailles auront lieu à 10 h. samedi à l'Assomption et un Libéra sera chanté à Berthierville, lieu de la sépulture.

Nos condoléances aux familles Pilon et Gariépy.



Officier de la ligue de Sécurité Junior tel que nous en verrons à Berthier bientôt, si le projet conjoint du Directeur de l'école et de la Chambre de Commerce est réalisé. Comme on le sait, il s'agit de protéger la vie de nos écoliers en traversant la rue.

THÉÂTRE METRO

Berthier est maintenant doté d'un théâtre-cinéma moderne

- Ouverture mardi le 18 septembre -

Nous croyons que c'est un complément nécessaire à l'organisation sociale d'une ville comme la nôtre. La population voit aussi cette amélioration avec grande satisfaction.

Il est naturel qu'après quelques jours de travail continu nous sentions

le besoin d'une détente, d'une distraction. Une des formules modernes qui répond à ce besoin est le cinéma. C'est également un moyen pratique d'"entertaining" pour les visiteurs que nous recevons.

(suite à la page 2)

QUI SE SOUVIENT

"Le véritable patriotisme n'est pas autant l'amour du sol que l'amour du passé."

Notre presbytère a 139 ans. Notre église a 154 ans.

Un botin de Berthier fut publié par la Compagnie Lowell en 1876. Apparemment ce fut le premier et le dernier.

Les indigènes voyageant en canots nous ont fait l'honneur, jamais reconnu, de passer par le chenal du nord sur les rives de Berthier parce que le courant était moins fort que sur la grande rivière; tout simplement.

Il en coûtait \$4 pour se rendre de Berthier à Montréal en 1876, en voiture publique. Quatre dollars dans ce

temps là vaudrait sûrement \$20 aujourd'hui. Nous touchons là un des bienfaits du progrès.

—oO—

Quel était la population de Berthier en 1875?

En quelles années existait-il à Berthier un Séminaire français et anglais pour les jeunes filles, et où était-il situé?

Nous avons déjà eu un club du nom de "Goodwill club" composé de dames anglaises philanthropes. Où était-il situé et quand a-t-il existé?

"Je suis un criminel"

Le Comité d'amusements des Chevaliers de Colomb a réussi à faire venir à Berthier une pièce pour le moins originale: "JE SUIS UN CRIMINEL".

C'est une adaptation dramatique en 3 actes et 6 tableaux de l'affreuse tragédie du Sault au Cochon. Le crime le plus abominable des annales judiciaires du Québec.

Ceux qui n'ont pu assister au procès de cette tragédie à Québec, auront une idée complète de cette tragédie en assistant à la Salle Paroissiale, jeudi, le 27 septembre à 8.15 hres p. m. — Entrée: 75 cents. Billets en vente à la Bijouterie Armstrong, Charles Armstrong, A. Guinard, Lionel Aubuchon et autres.

Le Courrier de Berthier

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS

Editeurs-Propriétaires,

PAUL POIRIER, Rédacteur-Gérant

TEL. 165 le jour ou 177 le soir, BERTHIERVILLE.

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$2.50 pour les Etats-Unis. — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

Seulement 15 plaintes...

(suite de la première page)

La discussion de tous ces cas a duré environ 2 heures et en rapportant les détails nous risquons de commettre des erreurs grossières. Mais au cours des discussions nous avons noté que l'évaluation d'une propriété est subdivisée de la façon suivante.

Le squelette de la maison, le chauffage, la plomberie, le terrain et les dépendances. Chaque item est évalué individuellement pour former le total de l'évaluation, moins la dépréciation, plus les améliorations majeures. Le peinturage d'une maison n'est pas considéré une amélioration au point d'augmenter la valeur.

Il est de plus bien difficile d'arriver à des conclusions justes en faisant des comparaisons entre diverses maisons, sans prendre les dimensions et connaître les détails de chaque item qui composent le tout.

TOUT EN ADMETTANT

que le système souffre d'imperfections, tous les contribuables semblent satisfaits de la nouvelle évaluation.

La question épineuse des évaluations étant réglée, le rôle est homologué et les taxes sont dues.

On accepte ensuite un compte d'assistance publique qui couvre six mois, au montant de \$485.00.

La Commission municipale permet à la ville d'emprunter temporairement jusqu'à \$10,000 s'il y a besoin, étant donné que le rôle de perception est en retard d'un mois et demi cette année.

On a communiqué avec l'ingénieur de la voirie provinciale pour faire réparer ou refaire à neuf les deux calvettes de la rue Frontenac. Incidemment l'échevin Dandonneau attend quelque chose pour l'automne. Est-ce la gelée ou l'asphalte? La question n'était pas éclaircie quand le secrétaire a commencé à réciter la prière de fermeture.

NOS PROFESSIONNELS

Me J. A. BOIVIN

NOTAIRE

Tél. : 37 C. P. 130
BERTHIERVILLE

Me AVILA ROULEAU

NOTAIRE

Téléphone : 5
50, Frontenac Berthierville

Dr PAUL POTHIER

MEDECIN

Téléphone : 300
122, Montcalm BERTHIERVILLE

Me LOUIS A. TALBOT

AVOCAT

Conseil du Roi
Téléphone : 56
287, Frontenac BERTHIERVILLE

NORMAND CHAMPAGNE

B.A., L.Sc., O.

Spécialiste pour la vue

15, Du Marché BERTHIERVILLE
Voisin du central d'autobus

J. E. ST-JEAN

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

Bureau chez R. A. Gervais
111, Frontenac BERTHIERVILLE

Dr LUCIEN HÉNAULT

D.D.S., L.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. : 190 217, Frontenac
BERTHIERVILLE

Dr GEORGES-HENRI PAGÉ

D.D.S., L.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. : 115 77, Frontenac
BERTHIERVILLE

Denis, Rouleau & Cie

COMPTABLES AGRÉÉS

Jean-Paul Denis, B.A., L.S.C., C.A.
Jean-Paul Rouleau, B.A., L.S.C., C.A.
276 ouest, rue Saint-Jacques,
MONTREAL

HA 1062 — HA 2532

Théâtre...

(suite de la 1re page)

Au point de vue développement industriel, un cinéma n'est pas un élément essentiel, mais un avantage additionnel qui peut être la réponse à ceux ou celles qui craignent de s'enfermer dans une petite place comme la nôtre, où ils ne connaîtront personne au début.

Le théâtre Parisien que nous avons présentement n'est pas à déprécier. Il a rempli un rôle méritoire de pionnier dans un local qui ne répond plus aux besoins de la population. A preuve, la reconstruction qui semble sur le point de commencer.

Le théâtre Metro, propriété de M. Maurice Goulet, est bâti selon toutes les exigences de la sécurité publique moderne. A titre d'exemple, mentionnons que le système d'éclairage peut être transféré instantanément du courant ordinaire au courant provenant de "batteries".

Le contracteur, M. R. Parent, nous a expliqué que l'acoustique est aussi bien équilibrée que dans les grands théâtres de Montréal, et que les sièges seront très confortables pour ceux qui désirent se reposer.

Une petite scène à l'avant permettra de présenter des spectacles à l'occasion.

A divers points de vue Berthier a augmenté son actif et ses possibilités. Le Courrier se joint à la population pour féliciter la direction du Metro et lui souhaiter plein succès.

Conseils pratiques

Pour enlever une tache de parfum sur un meuble poli, il faut frotter avec de la cendre de cigare. C'est très efficace, paraît-il.

—O—

Quand vous faites cuire des viandes sur le grill, tournez-les seulement une fois durant la cuisson, si vous voulez obtenir un beau brun croustillant.

—O—

Pour éviter que votre tailleur soit plein de cheveux et de pellicules, ayez soin de mettre votre mouchoir (fichu) sur vos épaules, avant de vous recoiffer.

—O—

Des ciseaux sont plus rapides et plus sûrs qu'un couteau, pour hacher du poulet ou du jambon, des garnitures de salades, etc.

Il en coûte

MOINS CHER

que vous pensez



Pour remettre vos
PLANCHERS
à neuf

VERNISSAGE ET POLISSAGE

Nous avons l'expérience
et l'équipement
spécial

Ouvrage garanti

Nap. Pagé

22, Champlain Tél. : 258-W
BERTHIERVILLE

LA CHAMBRE DE COMMERCE AU TRAVAIL

Mercredi dernier la Chambre reprenait ses activités post-vacances et le Conseil de Direction se réunissait à la Salle des Chevaliers.

Etaient présents : MM. les directeurs, Laporte, Carpentier, Davault, Boucher, Richard, Bellehumeur, Hamelin Beaucage, Degrandpré et R. Doucet, président.

On apprend que la nouvelle administration de la Eddy Match Co. permettrait à la Chambre de visiter cette industrie. Ce sera apparemment la première visite industrielle de la Chambre. C'est une agréable nouvelle puisque depuis de nombreuses années, personne, excepté les employés, ne pouvait visiter cette entreprise.

Il y aura foule le jour de la visite et pour éviter du malentendu, on exigera peut-être que les membres exhibent leur carte de membre à l'entrée.

La question a cependant été ajournée à la prochaine séance parce qu'il semble difficile de trouver la date où en même temps les employés seraient à leur machines et où les membres seraient libres. On va deviser sur ce problème.

Le président fait ensuite entrer M. Dénommé de Joliette Peintre-décorateur de son métier, qui vient, à la demande des directeurs, nous fournir des précisions sur un projet de la

Chambre. Le nouveau chemin reliant Berthier passablement dans l'oubli, en autant que le tourisme est concerné, il serait dans l'ordre que des panneaux ou autres enseignes incitent d'une manière ou d'une autre une partie du trafic à venir nous saluer, ou au moins à savoir que Berthierville est encore vivant!

Ces enseignes seraient installées à la fourche des deux routes à chaque bout de la ville. Comme il fallait s'y attendre, il y a des difficultés qui surgissent en regardant la question de plus près. M. Dénommé soumettra un plan et le projet sera réétudié plus tard. On met ensuite de l'avant un projet de sécurité pour les écoliers. La Chambre dépenserait quelques dollars pour organiser une équipe de 8 écoliers qui costumés de manière spéciale dirigerait la sortie et l'entrée de l'école spécialement la traverse de la rue par les plus jeunes écoliers.

Le Président M. R. Doucet fait remarquer que le terme d'office des directeurs tire à sa fin et qu'il faut commencer immédiatement à trouver des successeurs à ceux qui ont fait leur part...

La réunion est terminée et on oublie de faire la prière habituelle. Songez les élections qui hantaient les esprits ou une autre direction?

C'est si facile de faire
du thé délicieux avec les
SACS DE THÉ
"SALADA"

LA MAISON GERVAIS ENRG.

.05, 10, 15 CTS & PLUS

Merceries: Hommes, Femmes et Enfants.

CHOIX — QUALITE — BAS PRIX

Agent: Philco, Philips pour tous les accessoires électriques.

18 Iberville — Tél: 279 BERTHIERVILLE, P. Q.

Service de Taxi
DE **ST-IGNACE BERTHIER** à **MONTREAL**

Temps: 1 1/4 h.

Sans
aucun
arrêt.

Tous les
jours



Vous
prend
et
débarque
à
votre
porte.

— HORAIRES: —

	Départ de St-Ignace	Berthier	Départ de Montréal
Lun, Mar, Mer, Jeu,	7.45 A.M.	8. A.M.	5.00 P. M.
Vendredi:	7.45 A.M.	8. A.M.	5.30 P. M.
Samedi:	7.45 A.M.	8. A.M.	10.00 A.M.
"	12.45 P.M.	1. P.M.	5.30 P. M.
Dimanche:	6.45 P.M.	7. P.M.	10.30 P. M.

NOTRE CENTRALE A MONTREAL: HOTEL LE RELAIS
758 Berri — Tél: MA. 0105

BRISSETTE & FRERE
BERTHIERVILLE, P. Q.

BERTHIERVILLE

L'histoire d'un peuple heureux
est faite
de petites nouvelles

Potins : —

Le Dr Pothier est de retour avec Mme Pothier maintenant. Nous saluons Mme Pothier.

Le Frère Carbonneau est en convalescence à l'Hôpital Hôtel-Dieu à Montréal.

Le notaire A. Rouleau est également hospitalisé à Montréal.

M. et Mme A. Lemyre sont allés conduire leur fille Murielle à l'École Ménagère de St-Jacques.

M. et Mme René Pomerleau en promenade chez M. Ménard.

M. Rémi Godin s'est rendu à Joliette à l'occasion de l'entrée de ses deux fils au Séminaire, André et Michel.

Les Filles d'Isabelle ont prêté généreusement leur concours à la Croix Rouge à Berthier mardi dernier lors de la constitution de la banque de sang. Elles ont servi café etc.

On apprend que M. Bernier du Boulevard a acheté la maison de Alfred Girard.

Mme Arthur Beauvais en voyage à Montréal pour quelques jours.

M. et Mme Fortunat Beaufort sont revenus de leur voyage en Gaspésie. A leur retour M. et Mme Firmin Savignac ont reçu en leur honneur.

M. et Mme Chs-Aug. Gervais, M. et Mme Wilfrid Gervais et Mlle Cécile Gervais de Montréal en promenade chez M. Edgar Laurence.

Le Dr Gendron vient de changer sa voiture pour un Rocket Oldsmobile 98. Le Notaire Boivin à échangé le sien pour un Lincoln Cosmopolitain.

M. et Mme René Chenard chez le Notaire Boivin dimanche dernier.

M. et Mme Romain Lavallée de Montréal chez des parents et amis.

M. et Mme Bergeron et leur fille

Francine de Montréal chez Mme Jos. Plouffe.

M. Ange-Albert et Joseph Harnois de retour d'un voyage à Central Falls chez M. et Mme Lionel Richard autrefois de Berthier.

M. Alphonse Gadoury chez son frère M. Arcade Gadoury.

M. et Mme Cléophas Gagné à Crabtree aux funérailles de leur beau-frère M. Jos. Beaudoin.

M. et Mme Marcel Plouffe à Montréal aux funérailles de Mme Armand Plouffe.

M. André Julien employé à la bijouterie Armstrong dans sa famille en fin de semaine à St-Justin.

Les Guides de Berthierville tiennent à remercier sincèrement tous ceux qui leur ont donné du papier lors de leur récente collecte. Un merci spécial à M. Laurent Magnan qui a prêté son camion pour le transport à Joliette. La prochaine cueillette aura lieu maintenant à la Toussaint.

M. et Mme Jacques Courchesne ont pris une semaine de vacances et se sont rendus à New-York, Saratoga etc.

M. Raymond Sanschagrín s'est rendu à l'exposition de Québec avec sa famille.

M. Dieudonné Beausoleil de la grand-côte a trouvé quelque chose d'assez rare : un blé d'inde à quatre épis ; un gros au centre et quatre petits autour. Y'a-t-il quelqu'un qui sait ce que ça veut dire ?

Encore cette semaine, rapporte-on, P.-P. Leduc aurait eu sa visite matinale, à diverses reprises. Mais on nous assure que tout s'est passé selon les règles de la plus stricte morale ; il aurait été impossible de servir aucune consommation. Nous allons essayer de nous lever assez à bonne heure cette semaine pour être en mesure de vous dire la semaine prochaine de quelle visite il s'agit.

La famille Georges Tremblay qui

passent depuis deux ans leurs vacances à la grand-côte, nous ont quitté définitivement dimanche dernier pour s'en retourner à Montréal. Souhaitons qu'ils nous reviennent l'an prochain.

Histoire de pêche que l'on dit bien vraie. Le jeune Daniel Lafontaine, fils de M. et Mme Eugène Lafontaine a pris dimanche dernier une truite de 14 pouces. Ce jeune sportif n'est âgé que de 3½ ans et avait pour tout agrès de pêche une branche, une corde bien attachée, hameçon et ver. Témoins le Dr G. Gervais, et M. Gaston Champagne.

Au cours de la dernière semaine deux accidents sont survenus. Un à la traversée du chemin de ligne et du nouveau boulevard et l'autre à la pointe neuve chez M. Alfred Pagé.

M. W. Bently s'est rendu dans les maritimes en avion en voyage d'affaires pour le compte de la Biron Knitting Mills.

Trois de nos amis sont allés prendre une leçon de cassage de tabac vendredi dernier. MM. Gaston Gendron, Benoît Massé et Cléophas Therrien sont allés donner un coup de main à un de leurs amis à St-Thomas qui craignait que son tabac gèle au cours de la nuit. Ils sont revenus sur les petites heures. Maintenant ils connaissent le tabac.

M. et Mme Gérard Chevréte, Jean Pilon et d'autres de la famille, se sont rendus à Saint-Norbert dimanche dernier pour célébrer le soixantième anniversaire de Mme Pilon leur mère.

Cette année il y avait au delà de 300 carrés qui avaient été entretenus pour la fête du Cimetière. L'an dernier il y en avait 74. Il y a 600 carrés en tout. Espérons que l'an prochain il y en aura 500 d'entretenus continuellement.

M. et Mme Rosaire Gingras de Québec ainsi que M. et Mme D. Boucher étaient de passage dimanche dernier chez Mme H. Boucher.

M. et Mme Luc Pronovost et M. et Mme Maurice Pronovost de Montréal étaient en promenade chez M. et Mme Ferrier Laferrière.

Le 22 août fut baptisé Pierre Gérard Julien fils de M. et Mme Antonio Boudreau. Parrain et marraine : M. et Mme Julien Courchesne oncle et tante de l'enfant.

Le 6 septembre fut baptisé Joseph Antonio Daniel France fils de M. et

Mme Gaston Rocheleau. M. et Mme Ant. Beaudoin étaient les parrain et marraine.

Le 3 septembre fut baptisée Diane Gisèle fille de M. et Mme Gabriel Brissette. Parrain et marraine : M. et Mme Robert St-Martin.

Le 9 septembre Joseph Félicien André, fils de M. et Mme Félicien Champagne. Parrain et marraine : M. et Mme Félicien Sarrazin.

Le 31 août est décédé M. Lucien Coulombe à l'âge de 43 ans à l'hôpital St-Eusèbe, de Joliette.

Le 1er septembre est décédé M. Eugène Blais subitement à l'âge de 69 ans. M. Blais était l'époux de Parmélie Ducharme.

Le No 1394 gagnant du tricycle des Chevaliers de Colomb n'a pas été réclamé encore. S'il n'est pas réclamé d'ici samedi, un autre No sera tiré au sort.

M. et Mme Cuthbert Aubuchon de Lowell Mass., en fin de semaine chez son frère M. Wilfrid Aubuchon.

Mme Antonio Panfili et sa fillette Adèle se sont rendus à Shawinigan chez sa soeur Louise, Mme Frigon.

M. Atchez Allard et Mlle Laurette Allard sont allés à l'exposition de Québec et se sont rendus à Tadoussac.

Démonstration de Stanley : —

Jeudi dernier un groupe de Dames se réunissaient pour une démonstration de produits Stanley, donnée par Mlle Bourgeois et organisée par Mmes Rosaire Brunette et Raymond Ricard.

Parmi les invitées étaient présentes: Mme Vve Joseph Piché, Mmes Cléophas Therrien, Martial Fernet, Gabriel Olivier, Hosanna Brissette, J.-Louis Tellier, Antoine Lebrun, Camille Bellemare, Henri Gouger, Georges Boucher, Benoît Savignac, Marc Corriveau, Claude Jalette, Mario Aubuchon, Louis Savignac, Joseph Beaucage, Mlles M.-Jeanne Roy, Yvonne Bégin, Micheline Ricard, M. J. Ricard et Mme Beauteemps. Tout en étant très instructive la démonstration fut très amusante. Un succès a couronné la soirée. Plusieurs furent heureuses de donner leur nom pour faire une démonstration chez elle afin de recevoir à leur tour les jolies primes offertes aux maîtresses de maison.

J'y étais.

Petite-Rivière : —

Mme Charles DeGrandpré est partie pour l'hôpital la semaine dernière. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Mme Azellus Lavallée a subi une opération pour des pierres au foie à l'hôpital d'Arthabaska. Nous lui souhaitons un prochain retour à sa demeure à Berthier.

Nous souhaitons la bienvenue à M. Desaulniers, autrefois de Pointe du Lac. Il habite la maison de M. Arthur Savignac.

M. et Mme Aimé Coulombe sont de retour de leur heureux voyage de noces aux Etats-Unis. Après une visite chez leurs parents de Berthier, ils sont partis pour Shawinigan où ils demeureront.

Dimanche dernier, M. et Mme Jean Gervais et quelques parents visitent M. et Mme Jules Gervais de Montréal qui ont subi une épreuve en perdant leur petite fille de cinq ans.

Plusieurs étudiants et étudiantes de Berthier profitent d'une année scolaire dans un pensionnat. A la Congrégation Notre-Dame de Berthier : Mlles Angéline Nadeau, Jacqueline et Murielle Giroux, Denise Tellier, Françoise et Pauline Poulette, Michelle Lavallée, Clémence Drainville.

MM. Luc et Yvan Jubinville au Collège St-Joseph de Berthierville.

M. Roger Joly au Juvénat de Berthierville.

M. Pierre-Paul Coulombe chez les Pères Ste-Croix à Montréal.

Mlles Marielle Lavallée, Odile Drainville et Lise Turcotte à l'École Normale de Joliette.

M. Roland Houde au Juvénat de Sorel.

MM. Gilles et Normand Poulette à l'École d'Arts et Métiers à Sorel.

Réveillons le sport ! : —

Nous félicitons le club "Cockshutt" qui à plusieurs reprises, nous a intéressés par de belles parties de balle sur le terrain local. Tous les amateurs sont satisfaits des nombreuses victoires remportées à l'étranger par notre club et ils sont très curieux de connaître le "score" de la dernière partie. "Le Cockshutt" est-il muet ?

Le "Cockshutt" a-t-il commencé ses éliminatoires ?

Le "Cockshutt" remportera-t-il la coupe ?

Le "Cockshutt" jouera-t-il dimanche prochain ?

Le meilleur moyen d'avoir Le Courrier de Berthier

à chaque semaine est de vous abonner

4 sous x 52 semaines = \$2.08, moins 4% d'intérêt = \$2.00 net

S.V.P. vous adresser à :

Mlle Gisèle Grégoire, rep. spéciale
A. Ducharme, Dépositaire
P. Poirier, gérant

Le temps est à L'ECONOMIE !



AUTOMOBILES ET CAMIONS

- Reconditionnés
- Garantis
- Au comptant
- Au mois

AUTOMOBILES
Graham Paige, 1936, 4 portes
Plymouth 1940, sedan
Chevrolet 1947, 4 portes
1 Dodge 1947, 7 passagers
1 char neuf
1 Dodge 1951, sedan

CAMIONS
Jeep "Armée", Willys
Jeep "Armée", Dodge 1947
Ford 1935, panel
Ford 1938, Panel, ½ tonne
Chevrolet 49, Panel, ½ ton.

BICYCLES
Harley Davidson 1942
2 Whizzer 1949

GARAGE R. BRISSETTE

242, MONTCAIRM, TEL : 227, BERTHIERVILLE, P. Q.

La saison des programmes intéressants, y compris

SÉRAPHIN

est commencée.

VOTRE RADIO VA-T-IL BIEN?



Appelez No. 153

Service prompt et responsable

RAYMOND SANSCHAGRIN

Spécialiste en réparation de radios, et diplômé de l'École Canadienne d'Electricité.

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

PRIX D'EUROPE 1951



Mlle Anna-Marie Globenski

Mlle ANNA-MARIE GLOBENSKI qui a remporté le prix d'Europe 1951 pour le piano pour la Province, partira le 20 septembre pour New-York. Elle fera la traversée à bord du transatlantique "DE GRASSE" pour se rendre à Paris, où elle doit poursuivre ses études. Elle est la fille de M. et Mme Hubert Globenski, de St-Barthélemy, et a obtenu ses brevets à l'Ecole Supérieure de musique d'Outremont, sous la direction des SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie. Nos meilleurs vœux l'accompagnent !

DE CINQ À SEPT : —

Mercredi après-midi, Mlles Claire et Denise Brissette recevaient un groupe d'amies en l'honneur de Mlle Anna-Marie Globenski qui doit bientôt nous quitter pour l'Europe.

Parmi les invités on remarquait : Mme Hubert Globenski, Mme Ed-

mond Brissette, Mme Chs Lapiante, Mme Bernard Globenski, Mme Pierre Chauveau, Mme Flavien Dumontier, Mme Germain Bourgeois, Mme Julien Rouleau, Mme Gaston Lebrun, Mme Jacques Mercure, Mme Jean Chauveau, toutes de St-Barthélemy; Mme Avila Rouleau, de Berthier, Mme Gérard Lesage, de Louiseville; Mlles Rose-Blanche Globenski, Suzanne Béland, de Louiseville, Hélène Mercure, Thérèse Morand, Gilberte et Cécile Dumaine, Thérèse Sylvestre, Hélène St-Yves, Andrée Sylvestre, Pauline Mayer, etc...

Un mignon petit cadran de voyage a été présenté à celle qui a remporté un si beau succès au Conservatoire de musique de Québec. Merci aux demoiselles Brissette pour leur belle réception et bon voyage à notre amie Anna-Marie !

H. M.

CONCERT D'ADIEU : —

La nouvelle direction de l'hôtel Le Manoir, de Berthierville, a lancé plusieurs centaines d'invitation pour un concert d'adieu donné par Mlle Anna-Marie Globenski, pianiste, prix d'Europe 1951 pour la province.

Le concert, qui commencera à huit heures trente p.m., le jeudi, 13 septembre, sera suivi d'un goûter. Qu'on se le dise !

GRAND SUCCÈS : —

Le premier pique-nique organisé en faveur des clubs de base-ball St-Barthélemy et St-Justin, a remporté un grand succès.

Un groupe imposant de joueurs et d'amateurs se sont rendus aux Isles dimanches dernier. Tous se sont amusés fermes.

Grâce à la courtoisie de M. Chs-Omer Dufresne, nous avons eu son chalet pour la journée. Le chalet, la grève comme l'endroit ne peuvent être surpassés, et beaucoup ont dé-

jà remarqué la place pour l'an prochain.

Je me permets au nom de notre gérant, M. Barrette, d'exprimer mes remerciements à M. Dufresne pour ce beau geste de générosité à notre égard.

A. Béland.

COMMISSION SCOLAIRE : —

PERSONNEL : Quelques changements sont à noter chez nos institutrices : une quatrième classe vient d'être ouverte à l'externat des garçons du village. Mlle Marie-Berthe Lemyre, qui avait obtenu l'un des meilleurs rapports de M. l'Inspecteur W. Gagné, vient d'être engagée à l'Ecole Du Sablé, et sera en charge de la 2e et 3e années. Mlle Jeanine Gélinas, de Yamachiche, enseignera à l'école du haut Petit-St-Jacques. Mme Omer Caron fera la classe à St-Edmond.

DU NOUVEAU : La Commission scolaire de St-Barthélemy vient de décider que des cours de COUTURE seront donnés dans toutes les écoles de la paroisse sous son contrôle immédiat. Ces cours, sous la direction de Mlle Marie-Claire Roberge, de St-Cuthbert, seront donnés régulièrement à raison d'une demi-journée par quinzaine. Nos félicitations à MM. les Commissaires et bon succès à Mlle Roberge !

A STE-URSULE : Convoqué par M. l'Inspecteur d'écoles, M. W. Gagné, notre personnel enseignant s'est réuni à Sainte-Ursule, lundi dernier, pour une journée d'études.

ATTENTION : Voir dans une autre page l'annonce concernant la vente à l'encan d'un brûleur à l'huile et d'un grand réservoir. Cette vente à l'enchère aura lieu à l'Ecole du Nord, dimanche, le 23 septembre, à 2 heures p.m.

DE CI, DE ÇA ...

On vient de compléter un beau MENAGE dans notre église. Chaque paroissien devrait contribuer à garder notre temple bien propre.

* * *

M. et Mme Edouard Théroux, de Woonsocket, pour quelques jours chez M. et Mme Philippe Durand.

* * *

Prompt rétablissement à notre ami, M. le notaire Avila Rouleau, qui doit subir une grave opération à l'Hôtel-Dieu (Pavillon Le Royer), Montréal.

* * *

M. Victor Dupont et sa famille sont rendus dans le logis voisin de chez M. Benoît Sarrazin ; M. et Mme Jean Valois (Carmen Clément), ont loué la maison de M. Charles Laurendeau, qui prend charge de la terre de feu Xavier Laurendeau.

* * *

M. et Mme Donat Lambert, de Montréal, M. et Mme Charles Rivet, Mme John Buckley, M. Moïse Gaudisse, tous de Woonsocket, en visite chez M. et Mme Zacharie Livernoche.

* * *

Mlle Jeanne d'Arc Livernoche en visite à Lachine chez M. et Mme C. Duquette.

* * *

CHASSE : Qu'on ne soit pas distrait cette année ! Il faut une licence spéciale pour chasser le chevreuil et une autre pour l'original. Quant à la chasse générale le permis est le même que l'an dernier. Pour tous renseignements s'adresser à Jacques Mercure.

A l'étude des mouches

Comment les mouches domestiques viennent-elles à résister au puissant DDT ?

Voilà le problème que cherche à résoudre le docteur Robert Fisher, de Bainsville, Ont., dans ses travaux poursuivis au collège Macdonald grâce à une bourse de la C-I-L.

Au lieu de tuer les mouches, le jeune savant les élève et les soigne comme des bêtes de prix pour assurer leur uniformité de taille, leur force et leur vigueur. Ces recherches, souligne un article de "l'Ovale C-I-L", visent à établir à quelle partie des mouches on doit appliquer le DDT pour un maximum d'efficacité. En prévision des épreuves, le docteur Fisher anesthésie ses mouches puis les place en groupes de cinq sur des plaques ou lamelles de verre tenues en place par du ruban cellulosique. Des trous dans le ruban permettent de mettre à jour une patte, la tête ou n'importe quelle partie de la mouche pour y ap-

pliquer une parcelle de DDT. Le jeune savant a même réussi l'innoculation hypodermique en soulevant une portion infime de l'épiderme.

Les résultats ne sont pas tous connus à ce jour, mais le Dr Fisher a établi le point le plus sensible au DDT, non pas dans les pattes, mais le plus près possible de la tête. L'épiderme de la mouche semble aussi jouer un rôle, car les insectes inoculés sous la peau n'ont pas succombé au DDT.

Après avoir trouvé ces données d'importance, le jeune savant se propose de déterminer pourquoi les mouches se créent une résistance au DDT. Il contribuera ainsi à la mise au point de nouvelles armes contre les mouches.

Le seul temple mormon de l'Empire Britannique se trouve à Cardson, en Alberta.

—O—

Il tombe normalement 212,200 pieds cubes d'eau par seconde aux chûtes Niagara.

R. A. Gervais

Horloger-Bijoutier

111, De Frontenac (voisin du Bureau de Poste)

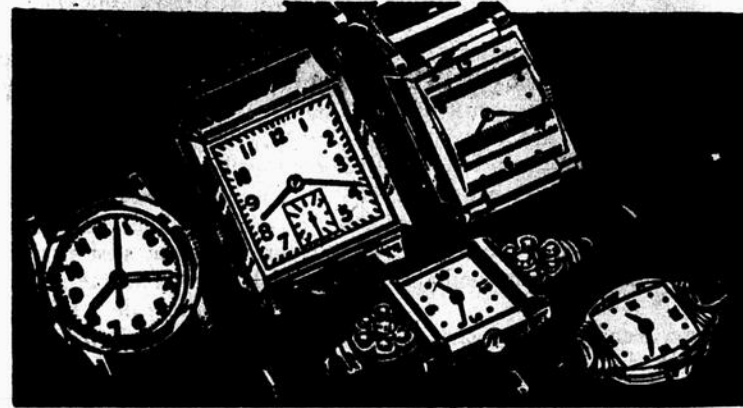
BERTHIERVILLE



Très vaste assortiment de bijoux et de cadeaux pour toute circonstance



Qualité et Satisfaction



— BRÛLEUR À VENDRE —

A L'ENCHERE

Dimanche, le 23 septembre 1951, à 2 heures P. M., à l'école du rang du NORD de St-Barthélemy, seront vendus à l'ENCAN :

- 1 brûleur, pouvant chauffer une grosse fournaise;
- 1 thermostat;
- 1 réservoir de 1000 gallons, avec près de 700 gallons d'huile.

COMMISSION SCOLAIRE DE ST-BARTHELEMY

par Jacques Mercure, Sec.-Trés.

Tél: 35-W



APPOINTEZ-NOUS

Le gardien de votre auto

Permettez-nous d'en prendre soin en vérifiant régulièrement les pneus, l'accumulateur, le "radiateur" et le système de lubrification.

Nous vérifions tout cela GRATUITEMENT.

Pour le service indispensable, nos prix sont très raisonnables. VENEZ NOUS VOIR.

Bibeau Automobile Enrg.

Ave du Collège Berthierville

Téléphone : 50W

Marchand autorisé General Motors.

Camions G.M.C., Autos Chevrolet, Osmobile

Pacifique Canadien

Horaire (heure solaire)

Heure des trains à Berthier

TOUS LES JOURS

Pour Montréal	3.32 a.m.
Pour Montréal	9.04 a.m.
Pour Montréal	5.34 p.m.
Pour Québec	1.05 a.m.
Pour Québec	9.15 a.m.
Pour Québec	5.47 p.m.

L'autobus quitte la gare de Berthierville pour les trains de 9.04 a.m., 9.15 a.m., 5.34 p.m. et 5.47 p.m.

Pour plus amples renseignements: Tél: 36



A votre service

ENTREPRENEURS

MANUFACTURIERS

EN

DE

CONSTRUCTION

PORTES et CHASSIS.

Vitrage des ouvertures — Armoires de cuisine.

P. E. Bellehumeur & Fils Enrg.

TEL: 225-J

BERTHIERVILLE

RUE ST-VIAEUR

Le coin des cultivateurs.

U. C. C.

LES CULTIVATEURS EN CONGRÈS

La série des Congrès diocésains de l'U.C.C. se poursuit comme préparation immédiate au Grand Congrès provincial d'octobre qui aura lieu cette année à Trois-Rivières.

Le Jeudi 20 septembre prochain, se tiendra à Berthierville, le Congrès diocésain de La Fédération de l'U.C.C. de Joliette.

Cette manifestation annuelle est sans contredit la plus importante pour les cultivateurs. Elle groupe chaque année, un nombre fort imposant de professionnels de la terre sous le patronage de la plus haute autorité religieuse du diocèse. Les cultivateurs et leurs dames y viennent remercier leur seul maître Le Dieu tout-puissant des multiples faveurs reçues au cours de l'année et le supplier de bénir leur famille, leur champ et leurs travaux. Ils y viennent fraterniser dans un bel esprit de charité, se renseigner sur les multiples problèmes de leur noble profession, et discuter ensemble, des

milleurs moyens à prendre pour assurer à leur métier pleinement humain, l'efficacité nécessaire pour garantir le bonheur de leurs familles apportant aussi à toute la société, un puissant facteur de paix.

Il ne faudrait pas cependant croire qu'organiser le congrès de l'U.C.C. soit l'affaire du secrétaire et du Conseil d'administration diocésain seulement. Non. C'est tout autant si non plus, l'affaire de chaque syndicat local de l'U.C.C.

Dans toutes les paroisses, des assemblées générales spéciales ont eu lieu pour nommer les délégués officiels et adopter les résolutions qu'on désire voir étudiées par le Congrès. Mais ce n'est pas tout, il s'agit maintenant de prendre une part active au Congrès, pour cela, il faut s'y rendre. Que chacun des membres se fasse un impérieux devoir de venir au Congrès et d'y emmener parents et amis.

Venez vous renseigner sur les activités de votre association professionnelle durant l'année écoulée, venez connaître et apprécier les nombreux services qu'elle met à votre disposition; venez apprendre comment sont utilisés les sommes que vous lui confiez. Enfin, venez prendre conscience de votre rôle de pro-

Mme Lionel Aubuchon
COUTURIÈRE

28, Ave du Collège,
BERTHIERVILLE



7 ans d'expérience à votre service

Robes, layettes, costumes,
habits d'enfants,
broderie, etc.

TRICOTS DE TOUS GENRES

professionnel de la terre, et toucher du doigt la force et la puissance d'une association professionnelle nombreuse et agissante.

Le mot d'ordre pour les deux prochaines semaines est : Parlons du Congrès à temps et à contre-temps. Il faut 1500 présences à Berthierville, le 20 septembre prochain.

C. Brousseau, agronome,
Propagandiste de l'U.C.C.

* * *

Congrès diocésain de l'U.C.C.
à Berthierville,
le 20 septembre 1951

—PROGRAMME—

9 h. : Messe par M. le Chanoine P. Roch, curé. Sermon par le R. Père E. Lacasse, S.J., aumônier général adjoint.

10 h. 15 : Inscription des délégués. Salle paroissiale.

10 h. 30 : M. le Maire J.-A. Laforest; M. le Maire Alfred Mousseau.

Ouverture officielle du Congrès, M. Gérard Gauthier, Président.

10 h. 45 : Rapport des activités de l'année. C. Brousseau, agronome, Propagandiste de l'U.C.C.

11 h. 45 : Les ententes collectives dans le monde rural. M. J.-B. Lemoine, vice-président général de l'U.C.C.

12 h. 30 : Dîner sur le terrain. Le Syndicat de Berthier.

1 h. 30 : Réunion des Délégués officiels pour les élections et amendements aux règlements.

2 h. : Rapport financier. Marcel Geoffroy, L.S.C.

2 h. 30 : Etude des Résolutions.

3 h. 30 : Vers la Corporation de l'Agriculture. M. J.-B. Lemoine, vice-président général de l'U.C.C.

4 h. 30 : Conclusions et Directives. Son Excellence Mgr J.-A. Papineau.

Le Mexique a établi son indépendance de la domination espagnole au cours de la révolution qui dura de 1810 à 1821.

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET
OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal. FR. 1658
MONTRÉAL, Qué.

DIRECTEMENT DE LA
MANUFACTURE

BLOCS de ciment

4, 6 ou 8 x 8 x 16
unis ou bossés

- Pour
- Construction
 - Cheminées
 - Perron
 - Galerie

TUYAUX de ciment

Armés ou vibrés

- Pour
- Ponceaux
 - Egouts
 - Puits
 - Puisards
 - Drainage

AUSSI :

AUGES, URNES, etc.

P. L. Casaubon

— Enrg. —

Ste-Elisabeth, Tél. : 766 W 18

ICI CJSO SOREL
D'une onde à l'autre

LES INNOVATIONS DE LA
"GRANDE SAISON..."

Voici un rapide aperçu de quelques-unes des nouvelles émissions pour la prochaine saison radiophonique de CJSO.

A votre service! tous les matins de 8 h. 30 à 8 h. 45 avec Marcel Villemaire. Une revue de l'horaire de la journée dans la région du 1320, la longueur d'ondes où, 16 heures par jour, votre appareil sera branché à l'avenir. La longueur d'ondes de la variété, la longueur d'ondes de la nouveauté.

Paris Tour Eiffel! tous les matins de 9 h. à 10 h. 30 avec Claude Rochon. Voulez-vous des images de Paris? Voulez-vous des chansons de Montmarthe et de Pigalle? Reprenez l'écoute tous les jours à 9 h. pour Paris Tour Eiffel, 90 minutes complètes des plus populaires succès de vos vedettes françaises préférées et, pour vous les présenter, Claude Rochon, CJSO est désormais le poste à synthoniser pour entendre les nouveautés du disque français.

La Banque Jollettaine, tous les matins de 10 h. 30 à 11 h. 30 avec Gilbert Hérad. Le populaire quizz de la saison dernière reprend les ondes, grâce à nos studios de la rive nord, avec une réserve accrue de commanditaires et de minutes.

Miss Sorel, tous les jours de

11 h. 30 à midi avec les joyeux animateurs de Bonjour voisins : Marcel Villemaire et Claude Rochon. Un concours de popularité ouvert à toutes les jeunes filles de Sorel, St-Joseph et Ste-Anne, ayant entre 18 et 25 ans. Les inscriptions ne seront que dans quelques jours. Si intéressées, adressez-vous sans délai à l'un des animateurs en composant 3318 ou 3319.

Le Club Musical, tous les après-midis de 1 h. 30 à 3 h. Une heure et demie d'airs populaires et de chansonnettes sur demandes spéciales. La chanson-concours traditionnelle, les mêmes cartes de 20 jetons pour 50 cents et le palpitant tirage du 26 octobre pour les fournaises à l'huile Roy.

Sincerely Yours, tous les soirs de 7 h. à 7 h. 15. Un quart d'heure quotidien destiné à l'auditoire anglais avec bulletin de nouvelles locales et internationales, carnet mondain et musique légère. Réalisation: Marcel Villemaire.

Le Disque de la Semaine tous les jours, au moins une fois, au cours des émissions consacrées à la chansonnette française. Une chansonnette inévitablement vouée à un très grand succès et désignée par un comité spécial de votre poste. Jolie Jacqueline a ouvert le bal et, à cause du très bel accueil réservé à cette initiative, on a décidé d'instituer à demeure cette nouveauté: Le Disque de la semaine.

Dès octobre, une foule d'autres portances viendront compléter ces journées, il y en aura cette année, à 1320 kilocycles, 365. A la semaine prochaine.

Téléphone: 261-W



Pour vos constructions nouvelles ou existantes,
nos prix sont les plus bas.

CONSULTEZ:

YVON CHAMPOUX

Entrepreneur en électricité
Vente et service.

Laveuses, Poêles, Réfrigérateurs, Fixtures assorties.

29 de Laval

BERTHIERVILLE

La chaleur, ennemie des moteurs!



Evitez des ennuis par une vérification
en 7 points

Nos mécaniciens formés à l'usine

- 1.—vérifient et rincent le radiateur.
- 2.—vérifient la pompe à eau.
- 3.—ajustent la courroie du ventilateur.
- 4.—inspectent tous les raccords des tuyaux de caoutchouc.
- 5.—vérifient le bloc moteur en recherchant les fuites.
- 6.—nettoient à fond l'extérieur de la coiffe du radiateur.
- 7.—font un essai sur route pour vérifier l'efficacité du système de refroidissement.

DES AUJOURD'HUI PRENEZ RENDEZ-VOUS : Tél. 182

Garage Brissette

BERTHIERVILLE, P. Q.

Vendeur autorisé
DODGE & DESOTO

Trophée offert à l'Association
des Hebdomadaires par la Shawinigan
Water & Power Co.



Lors du congrès annuel de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, qui se tiendra à Shawinigan Falls les 14, 15 et 16 septembre, monsieur J.-A. Fuller, président de la Shawinigan Water & Power Company, présentera le trophée offert par sa compagnie à l'Association. Le trophée, qui s'accompagne d'un prix de \$50, est mis au concours par l'Association pour le rédacteur du meilleur reportage de l'année publié dans un hebdomadaire-membre. Il sera attribué pour la première fois lors du congrès. Le trophée est l'oeuvre d'une artiste bien connue de chez nous, madame Simone Hudon-Beaulac, de Montréal.

Félicitations et Meilleurs Voeux de Succès au Théâtre

METRO

1705 rue Aylwin Tél. HOchelaga 1116
MONTREAL

DOMINION NEON

Spécialité: **Marquises de Théâtre**

Eclairage "COLD CATHODE"

Tél: 605 - 2 - 1

Parpaing en Agglomerate de Ciment

Spécialité **Pierre Synthétique**

J.-W. Langlois, contr.

L'ASSOMPTION, P. Q.

BOISJOLI TRANSPORT Enrg.

BOIS DE CONSTRUCTION
&
TRANSPORT GENERAL

585 St-Charles **JOLIETTE**

Tél: 4475 575 St-Viateur

F. RATELLE

Ferblantier - Plombier

Peintures "Mont-Royal" et "Glidden"

RADIOS — REFRIGERATEURS — MOULINS
A LAVER

Planches murales, Bardeaux d'asphalte, Etc.

JOLIETTE.

Les travaux de blocs de ciment et de
terracota ont été exécutés par

ARTHUR CORRIVEAU

Entrepreneur

958 Piette, **JOLIETTE**

A. BENOIT

Entrepreneur général

Excavation, nivellement, terrassement,
chemins d'hiver, etc.

Tél: 6044 500 DeLanaudière

JOLIETTE

PERKINS ELECTRIC CO. LTD.

La plus ancienne Maison d'équipements
de théâtre au Canada.

Vendeurs des appareils de projection sonores
les plus renommés, tels que RCA, etc.
Draperies, Sièges pour auditoriums, théâtres
et collèges.

1197 Place Philips **MONTREAL**

MARCIL & FRÈRE

Spécialité: **Chauffage à air chaud**

BY: 1068 **VILLE ST-LAURENT**

Gérard Poirier

Portes et Chassis

Tél: 6901 277 Dollard

JOLIETTE

CAMILLE PARENT

Contracteur Electricien

JOLIETTE, P. Q.

DESPIRT TERRAZO & TUILE
CO. LTÉE

Contracteur en marbre, tuile, terrazo,
fini de ciment, et ciment émail.

Tél: TA. 6329 7717 St-Laurent

MONTREAL.

Maurice Lasalle

Contracteur en plomberie et chauffage

Tél: 6393 549 DeLanaudière

JOLIETTE

23 Place Bourget, Sud Tél: 4548

DESROCHERS & WODON
LIMITEE

Matériaux de construction
Quincaillerie

GASTON DESROCHERS
25 Place Bourget Sud

Tél: 5764 **JOLIETTE**

Les auvents ont été fournis par

KOOL-VENT

Aluminum Awning Co.

WA. 7520 6969 Sherbrooke W.

MONTREAL

CONSOLIDATED PLATE GLASS Co.

Spécialité: **VITRINES MODERNES**

1017 William St. **MONTREAL**

RENÉ PARENT

CONTRACTEUR GÉNÉRAL

875 ARCHAMBAULT **JOLIETTE.**



THÉÂTRE

METRO

À BERTHIERVILLE

Mardi soir, le 18 septembre, à 8.30 hres

SOUS LA DIRECTION PERSONNELLE

DE

Bernard Goulet

Artiste de la radio et de la scène

*Accompagné d'artistes de grande réputation,
choisis pour la circonstance.*



• VAUDEVILLE

• COMÉDIE

• CHANT

• DANSE

• ETC.

DEUX GRANDS FILMS À L'AFFICHE

LA NUIT S'ACHEVE

Avec Victor Francen et Ludmilla Tcherina

Ce film est montré pour la première fois au Canada, ici à Berthier, à l'occasion de notre OUVERTURE. Il sera en primeur au Théâtre St-Denis en novembre.

— DEUXIÈME FILM —

PARIS

Film d'actualité

BIENVENUE

à
TOUS!

• Les représentants des corps publics sont spécialement invités •

Les détaillants demanderont une enquête sur le ciment

On nous annonce au secrétariat de l'Association des Marchands Détaillants que lors du congrès qui sera tenu à bord du vapeur Tadoussac du 16 au 19 septembre prochain, les détaillants discuteront une résolution demandant une enquête royale sur la production et la distribution du ciment au Canada et particulièrement dans la province de Québec.

Six ans après la fin de la guerre, nous dit un porte-parole de l'Association, la situation dans le ciment reste aussi compliquée et aussi difficile qu'elle l'a été aux pires moments du conflit mondial. De toutes parts, les marchands se plaignent qu'ils ne peuvent obtenir le ciment nécessaire pour rencontrer la demande alors que très fréquemment cette marchandise leur est offerte en assez grosses quantités par des trafiquants d'un genre plutôt irrégulier qui s'approvisionnent on ne sait où ni à quelles conditions. Les démarches répétées de l'Association n'ayant pu obtenir des producteurs autre chose que des considérations très générales sur la rareté constante de ce produit, on n'a plus d'autre ressource que de demander au gouvernement de faire lui-même enquête pour établir les raisons qui empêchent une distribution normale du ciment, particulièrement dans la province.

La demande faite par l'Association stipule encore que l'enquête porte non seulement sur la distribution mais aussi sur la production. On devra éventuellement examiner l'opportunité de briser le monopole apparent ou virtuel qui limite l'importation du

ciment étranger si la production canadienne s'avère insuffisante pour rencontrer les besoins du marché et éviter l'agiotage. Cette demande qui vient de la section des marchands généraux sera discutée au congrès général par toutes les sections réunies. On nous signale enfin que l'on en vient à cette résolution très grave à la suite de l'échec de toutes les autres tentatives pour remédier à une situation sans cesse plus ennuyeuse.

La préparation du congrès des détaillants se continue à un rythme très accéléré. M. Roger Duhamel, rédacteur-en-chef de Montréal-Matin, journaliste, conférencier et critique réputé dans toute la province a accepté de porter la parole au cours de ce congrès sur le thème: "Développer la personnalité par la culture". M. L. Gaston LeBlanc, directeur du service des assurances à l'Association et président de l'Association des Diplômés de l'École des Hautes Etudes de Montréal figure aussi sur la liste des conférenciers avec M. Cyprien Miron, inspecteur-général des comités paritaires, M. André Beaudry, gérant commercial au Bell Téléphone et M. Théo. Jourdain du ministère de l'Agriculture.

Parmi les institutions représentées à ce congrès on signale la Compagnie Mutuelle d'Immeubles qui délègue un de ses officiers, le notaire J.-E. Jeanotte.

Le canal Welland, qui permet aux navires des Grands Lacs d'éviter les chutes Niagara, a une longueur de 20 milles.

ECOLE ST-FRANÇOIS

RETRAITE —

Le lendemain de la rentrée s'ouvrait la retraite de nos élèves à l'église paroissiale. Ils méritent des félicitations pour le bel esprit de fervor qu'ils ont manifesté durant ces trois jours, grâce sans doute à nos prêtres dévoués, qui, tour à tour, surent capter l'attention des enfants et surtout leur cœur et leur âme.

Comme Jésus, ils ont passé en faisant le bien et nous les en remercions.

Vendredi matin, premier Vendredi du mois, tous nos élèves vinrent prendre leurs rangs à l'école pour se rendre à l'église et prendre d'assaut la table sainte pour recevoir Celui qui seul peut les garder dans les saintes dispositions de cette retraite, qui se clôtura dans l'après-midi par une heure sainte.

ETUDE —

Nous rappelons de nouveau que l'étude est libre pour les élèves de 6e à la 9e années. Seuls les élèves qui paieront 50 sous par mois auront droit à cette étude. Inutile de plaider sur l'utilité de cette étude où l'enfant travaille dans une atmosphère intellectuelle favorable à son avancement. L'étude se terminera à 5 heures et le matin avant la classe, elle se continuera pour permettre la repasse des leçons. Sans doute, l'enfant aura encore un "peu" de travail à faire à la maison, car cette étude n'est pas suffisante pour accomplir convenablement le travail demandé.

OFFICES DU DIMANCHE —

Les offices du dimanche ont été règlementés comme suit, et on voudra bien en tenir compte. Tous les élèves qui ne prennent pas place au chœur ou au chant, devront assister soit à la messe de huit heures, soit à la messe de 9 heures. Pour toutes les messes, les élèves sont obligés de venir prendre leurs rangs à l'école. Si cela demande certains sacrifices, qu'on se les impose pour le bon ordre comme nous-mêmes nous nous les imposons.

A chaque office les élèves présents recevront un petit billet qu'ils devront remettre au professeur le lundi matin. En l'absence de ce billet, l'élève sera sujet à une sanction, à moins qu'il soit substitué par une "note" des parents motivant la dite absence.

Quand on parle des Offices du dimanche, ceci comporte la messe et les Vêpres.

FETE DU RETOUR —

Lundi matin, M. J.-C. Brisson donnait aux élèves le but de cette fête et invitait ses compagnons à la grande soirée. Son appel fut bien accepté puisque dès le souper terminé, les élèves envahirent la cour de l'école. On en profita pour ouvrir les joutes de

balle-molle par une première partie. Le Frère Directeur lança la première balle, ayant comme receveur le Frère A. Archambault, tandis qu'au "marbre" le Frère Doucet essaya en vain de frapper son "circuit". Après les applaudissements, les équipes se disputèrent la victoire avec acharnement.

Après cette "chaude" partie, les élèves pénétrèrent dans la salle de récréation pour en ressortir par classe, le cœur plein d'entrain, et faire de nouveau le rassemblement autour du bûcher. Là, les chants, les danses et les cris se succédèrent dans une animation où l'enthousiasme atteint son paroxysme.

M. le Directeur, dans une courte allocution souhaita la Bienvenue aux nombreux parents et les assurant de notre collaboration, sollicita la leur.

A son tour, M. le Curé qui a eu la condescendance d'assister à cette petite fête malgré ses nombreuses occupations, eût l'amabilité d'adresser des paroles d'encouragement à l'endroit des jeunes.

Puis, ce fut le moment solennel et attendu de tous, le FEU de JOIE! allumé par M. le Chanoine et le Rév. Frère Directeur. En un rien de temps, ce fut un brasier ardent, magnifique, jetant dans un calme ciel, des milliers d'étincelles qui venaient lentement s'éteindre sur le sol. Nos jeunes en furent éblouis, au point que trop intéressés et stupéfiés par ce nouveau spectacle, leur enthousiasme du début se ralentit et ils en avaient le cœur plein de joie, qu'à contempler le spectacle... Quand même, les chants et les danses se succédèrent tant bien que mal, et le bûcher n'était plus qu'un brasier mourant lorsqu'on se sépara aux cris de Bonsoir les amis, Bonsoir!

Et au micro, une voix remercia en ces termes: "Tout s'endormira bientôt dans le silence de la nuit, mais avant de nous séparer, je tiens à remercier nos dignes visiteurs et les parents de l'encouragement qu'ils nous ont manifesté par leur présence et nous espérons que bientôt, ils nous continueront ce même encouragement dans d'autres organisations. Nous en avons besoin car nous sommes jeunes".

Nous transmettons les félicitations reçues des spectateurs, à ceux qui ont si bien monté le bûcher: MM. Jean-Claude Brisson, Roger St-Jean, Bernard Grandchamp, Léo Dubois, André Doucet, Jean-Claude Bonin, Réal Charbonneau.

La Jeunesse Etudiante doit être fière de ce succès qui a atteint son but: Unir les élèves dans la JOIE et l'AMITIE, la main dans la main!

GRIFFONNEUR.

Pour un observateur placé à 100 pieds au-dessus de la surface de la mer, la visibilité atteint une distance de 11½ milles nautiques.

LA SANTÉ DES POMMES

Cet automne, les pommiculteurs canadiens prévoient l'une des plus fortes récoltes de leur histoire. Ce succès, ils le doivent à la nature, mais aussi au chimiste qui les aide à repousser la horde d'insectes et de maladies qui s'en prennent aux cultures fruitières.

La pomme — notre principale récolte fruitière — subit les attaques de plus d'une centaine de maladies et d'insectes: tavelure, pyrale, mouche de la pomme, araignée rouge d'Europe, pucerons, charançons, etc. Il fut un temps où les pommiculteurs se sentaient dépourvus devant ces fléaux destructeurs. Sur le marché, les pommes tavelées ou galeuses étaient règle courante.

Alors les chimistes se mirent de la partie. De concert avec les entomologistes et les producteurs, ils élaborèrent une série d'arrosages et de saupoudrages mortels aux dépradateurs. De leurs laboratoires sortirent tour à tour la bouillie bordelaise, les arséniates de calcium et de plomb, le ferbam, le DDT, puis le parathion. N'oublions pas le produit hormonal qui prévient la chute prématurée des pommes. De nos jours, une douzaine d'arrosages s'imposent au pommiculteurs au cours de la saison pour bannir les maladies et insectes qui menacent ses fruits.

Non seulement la chimie garantit-elle des fruits plus sains et plus succulents, mais aussi des rendements plus élevés et plus de profits.

Nous vieillissons aussitôt que nous cessons d'aimer et de croire.
(Mme de Choiseul)

Réparations

de

RADIOS



Hervé Grandchamps

223, Montcalm

Berthierville

Tél.: 210-J B. P. 182

Assortiment d'accessoires électriques complet.

Réfrigérateurs
Laveuses
Radios
Phonos.

Spécialité:

réparation de radios d'autos.

Théâtre PARISIEN

• BERTHIERVILLE •

Léo Choquette, Prop. — Jean-Guy Ducharme, Gérant

Deux représentations tous les soirs, commençant à 7.h.30

Le dimanche, ouvert de 1.30 hres jusqu'à la fermeture.

VEN., SAM., DIM., 14, 15, 16 SEPTEMBRE

Ginger Rogers, Ray Milland, dans:

"UNIFORMES ET JUPONS COURTS"

Version française de "The Major and the Minor".

Irene Manning, Humphrey Bogart, dans:

"LE CAID"

Version française de "The Big Shot".

MARDI, MERCREDI, 18, 19 SEPTEMBRE

Joan Crawford, Van Heflin, dans:

"LA POSSEDEE"

(Version française de "Possessed")

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE, 21, 22, 23 SEPT.

Alan Ladd, Gail Russel, dans:

"La DERNIERE COURSE"

(Version française de "Sally O'Rourke")

George Brent, Beverley Roberts, dans:

"LA LOI DE LA FORET"

(Version française de "God's Country and the Woman")

St-Cuthbert

DE CI DE ÇA ...

On dit que M. Alcide Chaput est à construire une maison très moderne à Sorel.

M. Lucien Carpentier a fait l'acquisition d'un très bon char.

Mlles Marguerite et Laurianne Paquin de passage à Saint-Cuthbert.

Mlle Claire Roberge nous a quittés pour aller suivre un cours de garde malade à Montréal.

Mlle Georgette Fafard, fille de M. Léo Fafard de St-Cuthbert est en promenade chez son oncle Antoine Bourgeault de Holyoke après un séjour de trois semaines chez ses oncles et tantes de Waterbury, Conn.

Dès l'ouverture des classes une régate réunissait à l'église tous les enfants de nos écoles. Ces quelques heures de prières et d'instructions appelaient à chacun ses devoirs d'élève et sont une bonne préparation début d'une année scolaire.

M. Doria Dauphin a acheté la maison de feu Joseph Denommé. On dit que M. Jean Guy Morel occupera le logement qu'il doit quitter bientôt.

Nos écoles ont ouvert toutes grandes leurs portes pour accueillir nos enfants. Nous, parents faisons-nous un devoir de faire instruire nos enfants même s'il nous en coûte quelques sacrifices. Collaborons avec les institutrices dans leur grande oeuvre de l'enseignement, donnons à nos enfants une instruction solide et une formation dont ils n'auront pas à regretter plus tard.

M. et Mme Evariste Guèvremont sont les heureux parents d'un fils. Parrain et marraine : M. et Mme Rosario Guèvremont oncle et tante de l'enfant.

M. Adolphe Latour, navigateur dont le bateau était stationné à Louiseville, s'est rendu dans sa famille dimanche dernier.

Mlle Raymonde Plante entre pensionnaire au Couvent de Berthier, et sa soeur Rachelle est institutrice à Montréal.

M. Alvarez Valois, navigateur au Cap de la Madelaine, était de passage à St-Ignace.

St-Viateur

MARIAGE : —

Le 15 septembre, mariage de M. Florian Durand fils de M. et Mme Régis Durand à Mlle Claire Sylvestre, fille de M. Jos. Victor Sylvestre de Saint-Barthélemy.

POTINS : —

M. et Mme Robert Rousseau de retour de leur voyage de nocce en Ontario.

M. Georges Legault et Mlle Laurette Séguin de Montréal Nord en visite à Saint-Viateur.

M. et Mme Georges Etienne Désy de retour de voyage samedi dernier.

Les joueurs ainsi que les partisans du club de baseball de St-Viateur offrent leurs félicitations au bureau de direction de la ligue de la VALLEE DU ST-LAURENT pour la partialité avec laquelle ils ont jugés le protêt émis contre la partie gagnée par St-Viateur 8 à 7, et remercient cordialement les directeurs des clubs.

M. Jean-Guy Legault qui navigue présentement sur le Bruxelles était de passage chez son père M. Philippe Legault.

M. et Mme Gaston Gaboury de retour de voyage vendredi dernier.

Le village de Holberg, en Colombie Britannique, est entièrement construit sur des radeaux. Il se compose de demeures pour les bûcherons.

M. et Mme Victor Rousseau de retour de leur voyage de nocce en Ontario.

M. et Mme Georges Etienne Désy de retour de voyage samedi dernier.

Le village de Holberg, en Colombie Britannique, est entièrement construit sur des radeaux. Il se compose de demeures pour les bûcherons.

Ile Dupas

MAGNIFIQUE PELERINAGE : —

Récemment, une quarantaine de pèlerins se rendirent à l'Oratoire St-Joseph. Quoique la température ne fut pas des plus clémentes, ils firent un excellent voyage.

Sincères remerciements à l'organisateur, M. Courchesne et au chauffeur, M. Piché, de nous avoir fait visiter les plus beaux endroits.

PROMPT RETABLISSEMENT : —

A Mlle Yvonne Latour actuellement hospitalisée à l'hôpital Saint-Luc, et à Mme Placide Guertin.

FETE DU CIMETIERE : —

Dimanche le 16 septembre, aura lieu la fête annuelle du cimetière. C'est une fête qui mérite d'être célébrée avec beaucoup de piété puisque dans un avenir plus ou moins rapproché nous aurons certainement une part à ces prières. L'allocation de circonstance sera prononcée par M. Sylvio Laporte curé de la paroisse.

VISITE PAROISSIALE : —

Lundi dernier, notre Pasteur commença sa visite paroissiale. Nous espérons que les paroissiens se montreront généreux dans leurs aumônes.

CONFERENCE : —

Lundi dernier, les Religieuses des SS. CC. Jésus et Marie se rendirent, à Joliette, afin d'assister à la conférence des Institutrices. A l'occasion, les écoliers eurent leur premier congé de l'année scolaire.

VA ET VIENT : —

M. Fernando Clément de Montréal en fin de semaine chez son frère. Mme Viateur Sarrazin de St-Barthélemy ainsi que M. et Mme Donatien Courchesne, Mlle Aquilina

St-Norbert

NAISSANCE : —

Le 2 septembre a été baptisé par M. l'abbé Louis-J. Robert, vicaire : Joseph, Louis, Jean-Marc, Daniel, enfant de M. et Mme Adolphe Bédard (Lina Lavertu) et né le 22 août en l'hôpital Belveldaire de Montréal. Parrain et marraine : M. Jean-Marie Bédard, frère, et Mlle Danielle Bouchard. Porteuse : Mlle Thérèse Bédard, soeur de l'enfant.

VUES MISSIONNAIRES : —

Samedi le 8 septembre au soir, il y eut présentation d'un film missionnaire intitulé : "A la croisée des chemins", par le R. Père Guillaume Aubuchon, missionnaire à Santa Cruz del Norte, en faveur de ses missions de Cuba.

PELERINAGE AU CIMETIERE : —

Le 16 septembre prochain aura lieu notre pèlerinage annuel au cimetière. M. l'abbé Léo Hénault fera le sermon de circonstance.

GRANDE SOIREE : —

Le 16 septembre au soir en notre salle paroissiale sous les auspices de la Municipalité sera donné un grand spectacle de variétés, donné par les meilleurs artistes de la radio tels que : Juliette Huot, Clément Latour, M. et Mme J.-R. Tremblay, René Verne et autres en vedettes du grand succès mondial "Ti-Coq".

Admission générale 0.50; sièges réservés 0.75. Bienvenue à tous.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Jean-Robert Pelland sont allés visiter Ste-Anne de Beauport et sont arrêtés à Québec à l'exposition.

St-Ignace

NAISSANCE : —

M. et Mme Evariste Guèvremont sont les heureux parents d'un fils. Parrain et marraine : M. et Mme Rosario Guèvremont oncle et tante de l'enfant.

VA ET VIENT : —

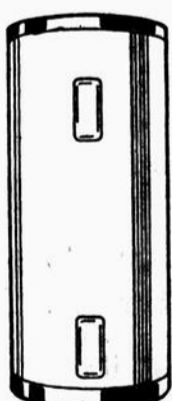
M. Adolphe Latour, navigateur dont le bateau était stationné à Louiseville, s'est rendu dans sa famille dimanche dernier.

Mlle Raymonde Plante entre pensionnaire au Couvent de Berthier, et sa soeur Rachelle est institutrice à Montréal.

M. Alvarez Valois, navigateur au Cap de la Madelaine, était de passage à St-Ignace.



Toute la famille vote pour l'EAU CHAUDE



Papa en se rasant le matin... maman en faisant le ménage... les enfants en prenant leur bain... tout le monde y gagne en santé et en confort si l'eau chaude est toujours abondante à la maison. Un chauffe-eau moderne vous assure de l'eau chaude à tous les robinets, jour et nuit, automatiquement.

Et le coût de tant de commodité est étonnamment BAS, à cause de l'efficacité accrue que les perfectionnements modernes apportent aux chauffe-eau électriques. Ils sont conçus et construits en vue de nombreuses années de service sans défaillance. Votre marchand d'appareils électriques se fera un plaisir de vous montrer les grandeurs et les modèles qui peuvent convenir aux besoins de votre famille.



AUTOUR DU FOYER



Vieux réservoir à eau chaude transformé en ROULEAU POUR LE GAZON!

Des bouchons permettent de l'emplier d'eau. Le bras peut être fait de tuyaux réunis par des coudes, ou d'une pièce de bois de 2 x 2 fixée par des boulons à de vieux ressorts de voiture ou d'auto.

REGISTRE D'INVITÉS

fait avec une boîte à cigares. Couverture et dos légèrement plus larges que les feuilles et perforés pour passer un lacet de cuir.





Le COIN des ENFANTS



Par Tante HELENE

TOUT DE SUITE

Oui, c'est dès les premiers jours d'école qu'il faut se mettre résolument à la tâche. L'année scolaire compte dix mois; et c'est dix mois entiers que vous devez vous donner pleinement à vos études. Vous connaissez la fable du lièvre et de la tortue? Elle n'était pourtant pas très vive, cette pauvre tortue; qu'importe! elle a tout de même réussi à atteindre la première le but fixé, bien avant le lièvre, qui comptait trop sur l'agilité de ses membres.

Eh bien, mes petits amis, ne vous fiez pas trop à votre mémoire; étudiez au jour le jour les leçons qui vous sont données; ainsi, vous ne risquez pas, quand juin sera venu, de vous voir dépasser par d'autres élèves, qui les premiers mois, pourront être bien après vous, dans les rangs mensuels. Et, en travaillant ainsi de longue main, vos études vous profiteront davantage: ça ne sera pas uniquement un bourrage de crâne, à la fin de l'année.

LES NOUVEAUX

A l'école, il y a aussi un autre point auquel vous devez donner toute votre attention: ce sont les nouveaux et nouvelles. Souvent, il s'agit d'aller vers eux, de les mettre dans l'ambiance de l'école, pour découvrir en eux des types très sympathiques, très serviables, et pour vous en faire même d'excellents amis. C'est normal qu'ils soient un peu dépaysés, quand ils arrivent, au début de l'année; qui ne le serait pas? Parfois, le règlement diffère d'un couvent ou d'un collège à l'autre; les nouveaux ne connaissent pas tous les recoins de la maison. Pourquoi ne pas leur rendre service, en vous faisant leur cicerone en les guidant, en leur fournissant les renseignements qu'ils doivent connaître?

Alors, c'est dit, vous porterez une attention toute particulière aux "nouveaux" de votre école, au cours de septembre.

RIONS UN PEU



RESTER FROID

L'inspecteur — Que feriez-vous si votre avion prenait feu à 3,000 pieds dans les airs?

L'élève-pilote — La grande question... heu... c'est de rester froid!

PATIENCE

Monsieur l'employé, quand vous déciderez-vous à vous occuper de moi? Voilà vingt minutes que je suis devant votre guichet!

Et moi, monsieur, il y a vingt ans que je suis derrière. Est-ce que je m'en plains?

Le maître — Qu'est-ce qui distingue une île d'une autre terre?

L'élève — Je ne sais pas, M'sieur.

Le maître — Voyons, pourriez-vous

aller d'ici en Angleterre en auto?

L'élève. — Non, M'sieur.

Le maître. — Pourquoi?

L'élève. — Parce que je n'ai pas d'auto, M'sieur.

UN PEU DE TOUT

Hébé est la déesse de la Jeunesse.

L'Opéra les "Maîtres Chanteurs" a été composée par Richard Wagner.

George Washington fut le premier président de la république des Etats-Unis; il occupa ce poste de 1789 à 1797.

La colonne Vendôme, à Paris, mesure 44 mètres de haut (environ 135 pieds); elle est revêtue du bronze des 1,200 canons pris à l'ennemi par les Français, en 1805.

Il existe trois sortes de thermomètres, dont la gradation varie de l'un à l'autre: Réaumur, Fahrenheit, Centigrade. Dans ce dernier thermomètre, l'eau gèle à 0 degrés, tandis que dans le Fahrenheit, elle gèle à 32

degrés;

Le stéthoscope dont on se sert pour ausculter la poitrine, a été inventé par Laënnec.

Le pécaré est une espèce de porc sauvage d'Amérique du Sud, qui s'apparente au sanglier.

ATTENTION AUX ACCIDENTS

C'est un conseil que nous vous avons donné, durant les vacances; c'est un conseil que nous vous rappelons, durant les classes. Que les plus grands prennent soin des plus jeunes qui doivent traverser les rues, pour gagner la maison ou l'école. Soyez très prudents, mes petits amis, quand vous avez à traverser une rue; regardez bien à gauche, d'abord, puis à droite. Et ne prenez pas de chances! Elles filent tellement vite, les voitures! Soyez toujours très prudents!

ECONOMISEZ VOS SOUS!

Est-ce ue vous portez un peu attention à ce que disent les grandes personnes? Si oui, vous savez que le coût de la vie est très élevé, de nos jours; pour bien manger, pour être vêtu convenablement, il faut beaucoup plus d'argent aujourd'hui qu'autrefois. Et l'argent est dur à gagner. Alors, mes petits amis, il importe que vous apportiez votre pleine et entière coopération à vos parents, sur ce sujet. Ne demandez pas à tout instant des dix sous ou des cinq sous pour des friandises. Et sur l'argent que vous recevez, de temps à autres, soit de vos parents, de vos parrains ou de vos oncles, mettez-en une partie, régulièrement dans votre banque. Vous devez en avoir tous une: Vous serez surpris, d'ici quelques semaines, de voir l'argent que vous aurez économisé!

Une autre manière d'épargner, c'est aussi de bien faire attention à vos vêtements et à tout ce qui vous appartient en propre. Evitez de salir, de déchirer vos pantalons ou vos robes. Ayez soin de vos livres, de vos crayons, de vos cahiers. Gardez-les propres; vous éviterez ainsi de nouvelles dépenses à vos parents, et à votre façon, vous économiserez!

COMME UN GANT

Cet habit vous va comme un gant!

Je le vois bien; les manches me couvrent complètement les mains.

Le Canada est un des rares pays qui possèdent une mesure uniforme entre les rails de chemins de fer d'un bout à l'autre du pays.

Le réseau ferroviaire étatisé en Grande-Bretagne a une longueur totale de voies uniques de 53,000 milles.

DANGER D'UN EXCÈS DE PAISSANCE

La paissance excessive des pâturages permanents réduit l'accroissement de poids du bétail et augmente la déperdition de sol et d'humidité, selon des épreuves de neuf ans à l'Université de l'Illinois.

A ce propos, l'agronome G. R. Snyder, de la Division de la Chimie agricole C-I-L, explique que les moutons au cours de ces expériences ont donné 185 livres de chair à l'acre dans les champs à paissance modérée et seulement 49 livres dans les champs à paissance excessive. Les premiers pâturages ont produit annuellement 3,448 livres de graminées et légumineuses désirables contre seulement, 2,507 livres de fourrage dans le cas

des seconds.

Plus frappants encore fut la différence dans le nombre de livres de fourrage requis par livre de chair: 19 livres dans le premier cas, 51 livres dans le second.

Soulignons encore le point de vue du sol et des réserves d'eau. Les pâturages à paissance excessive ont perdu 831 livres de sol à l'acre contre 259 livres seulement pour les pâturages à paissance modérée. Les premiers perdirent 6.8 pouces d'eau par écoulement contre seulement 3.6 pour les seconds.

Au début de ces expériences, les pâturages reçurent trois tonnes et demie de pierre à chaux à l'acre avec 1,000 livres de superphosphate. Tous les deux ans, on appliqua environ 150 livres de superphosphate à 20 pour cent à l'acre.



"Quoi de nouveau?"

QUAND IL ARRÊTE SA VOITURE, sa tournée quotidienne finie, c'est sa façon familière d'aborder les gens. S'il se passe quelque chose d'important en ville, il s'attend à ce que son ami le gérant de banque le sache — qu'il s'agisse d'une importante commande qu'aurait reçue la manufacture, de plans pour l'agrandissement de l'école ou de l'établissement projeté d'une nouvelle industrie.

La connaissance de son milieu fait partie des fonctions du banquier. Ses clients attendent de lui qu'il sache ce qu'il y a de nouveau dans d'autres régions du Canada, et même ailleurs: faits d'ordre économique, ouverture de nouveaux débouchés au pays et à l'étranger, etc.

Votre banquier est au courant, et il est toujours désireux de vous servir. C'est là le rôle des banques à charte.

Annnonce commanditée par votre banque



Ne dites pas bière

dites: **Dow**

La bière par excellence!

ACTIVITÉS



DE NOS SPORTIFS
SOYONS COURAGEUX, NOUS SERONS VICTORIEUX

AU TENNIS



G. Lavallée M. Guinard
G. Lavallée 6 vs Y. Hamelin 3
M. Bonin P. Hamelin
L. Crépeau 4 vs M. Daviault 6
A. Landreville 5 vs H. Laporte 7
C. Crépeau P. Hamelin
G. Lavallée 6 vs G. Beaucage 4
N. Leblanc A. Daviault
Berthier gagne 3 à 2 contre Crabtree-Mills.

Avant que la saison ne s'achève pour de bon, au nom des amateurs, nous nous devons de remercier les chefs de groupes qui se sont réellement dévoués au cours de la présente saison. Mentionnons: Maurice Daviault, P. Trudel, N. Aubin, C. Grandchamps et d'autres dont nous aimerions à se souvenir des noms.

Nous avons bien l'impression que les joueurs ont coopéré de tout coeur avec les capitaines et que tous sont heureux des résultats de la saison.

La saison du tennis donne des signes évidents de son âge. La température plutôt humide ne lui aide pas non plus à conserver sa verte jeunesse. La semaine dernière les gars de Berthier ont rencontré encore une fois les amis de Crabtree et se sont encore payé le luxe d'une victoire, comme il appert au détail suivant: L. Crépeau 3 vs R. Guinard 6

LA CHASSE AU CANARD

OUVRE LE 20



Chez DAVIAULT & FILS

vous trouverez tout ce qu'il faut pour la chasse, à part du canard lui-même.

Cartouches, bottes, "jackets", équipement pour camper, etc., etc.

ST-VIATEUR est ÉLIMINÉ et ILE DUPAS DÉBUTE MAL DANS LA FINALE

ST-IGNACE TRIOMPHE 14 à 6

Par décision du Conseil de la Ligue du St-Laurent, le protêt logé dimanche huit jours contre St-Viateur a été maintenu et automatiquement le St-Viateur, qui avait utilisé un lanceur qui n'était pas sur la liste, a été éliminé en voyant la partie concernée considérée comme perdue.

Définitivement il ne reste plus que St-Ignace et Ile Dupas. C'est une bataille entre les Iles.

La chance n'a pas favorisé Ile Dupas, pour commencer, dimanche dernier. Ils ont enregistré le premier point. Mais quelqu'un disait après la partie: gros lundi, petite semaine.

Nous croyons que les deux clubs se balancent passablement en tant que force. Mais St-Ignace a fait erreur tandis que Ile Dupas, son receveur, a fait 4 erreurs dispendieuses.

Les accidents n'ont pas manqué non plus. Jacques Desrochers a reçu la balle à 4 ou 5 places dont une sur un oeil et d'autres à des endroits plus sensibles. M. Dandonneau de l'Ile Dupas a été victime d'une maladie d'amygdales.

L'arbitre au marbre était encore le très satisfaisant Lapointe de Joliette. Au premier et au troisième but Ovila Gouin et Ber. Latour.

Un trois buts fut frappé par Dandonneau, de l'Ile Dupas.

Pour le St-Ignace, il y a eu 4 deux buts de frappés. Ce sont Marcel Latour, Ed. Latour et Lagacé en compte deux à lui seul.

Le prometteux St-Martin a encore lancé brillamment. Nous nous devons de dire la même chose de Larochelle, pour l'Ile Dupas.

D'après les gens de St-Ignace, la partie de dimanche prochain sera définitive. N'oublions pas cependant, que l'Ile Dupas jouera sur son terrain dimanche prochain et que l'Ile Dupas lancera ses dernières bombes atomiques. On dit que Jacques Sylvestre, sévèrement blessé la semaine dernière, emploie tout son temps à préparer la stratégie avec son père, le dévoué gérant de l'Ile Dupas.

A la partie de dimanche dernier, nous avions le plaisir de remarquer la présence du président de la ligue: M. Normand Champagne qui, incidemment a donné deux dollars à celui qui a enregistré le premier point.

Voyons maintenant les détails de cette rencontre.

ST-IGNACE —

	AB	CS	SO	BB	E	Pts
Cournoyer	5	0	1	0	0	0
Latour M.,	5	2	0	0	0	2
Desrochers J.	3	1	1	1	1	2
Latour C.	4	1	1	1	1	3
Beaucage Y.	5	1	2	0	0	0
Latour E.	5	2	0	0	0	3
Lagacé	4	3	0	0	1	2
Guertin	3	1	0	1	0	1
St-Martin	4	0	1	0	1	1
	38	11	8	3	4	14

ILE DUPAS —

Dandonneau J.-P.	4	1	0	1	0	2
Cardin	5	3	0	0	0	0
Courchesne M.,	5	2	0	0	0	1
Charbonneau	4	0	1	1	4	1
Larochelle	5	1	0	0	0	1
Guévremont	4	0	2	0	0	0
Dandonneau J.	4	1	0	0	0	0
Couchesne C.	3	0	2	0	0	0
Chevalier	3	0	2	1	0	1
Sylvestre G.	1	0	0	0	0	0
	38	8	7	3	4	6

PETITES ANNONCES

À LOUER

Logement non chauffé, deux appartements. S'adresser à: J.-R. GODIN, 161, Frontenac, BERTHIERVILLE, P. Q.

À VENDRE

Une blouse et jumper de gymnastique grandeur 8 ans et souliers de gymnastique 12. S'adresser à: 111, Montcalm, Tél.: 80, BERTHIERVILLE, P. Q.

À LOUER

Appartements chauffés à louer. S'adresser à: J.-R. GODIN, 161, Frontenac, BERTHIERVILLE.

À VENDRE

Un NASH 1938, quatre portes en parfaite condition. S'adresser à: 84, Frontenac, BERTHIERVILLE.

À VENDRE

Terrain de 10,000 pieds ou plus au Lac Corbeau, St-Damien. Ecrire à: G.-A. BOISVERT, 823, Edifice Dominion Sq. MONTRÉAL.

BELLE OCCASION POUR FRANCHISE WATKINS

Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir marchand indépendant prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Gros revenu dès le début. Pas de déboursés. Automobile ou camionnette nécessaire. Crédit généreux aux personnes responsables. Entraînement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Cie J. R. Watkins, Dept. Q-B3, 350, Saint-Roch, MONTRÉAL.

AUBAINE!

Motocyclette "James" 125 cc Modèle 1950 en parfaite condition. S'adresser à: 62, Ave du COLLÈGE, Téléphone: 225 W.

AGENTS DEMANDÉS

JITO vous offre une proposition intéressante. Pour \$15 vous pouvez vous partir un commerce rémunérateur et réaliser facilement de \$50 à \$60 par semaine. Produits connus, garantis, y compris thé, café, etc. Pour ville de BERTHIERVILLE et environs. AUCUN RISQUE. Écrivez à: JITO, 5130, St-Hubert, MONTRÉAL.

BADMINGTON

On apprend que les clubs commencent à se former pour la saison prochaine. La question que les jeunes se posent est de savoir quand la Salle sera disponible.

Cette année, à cause de la pluie les sports extérieurs n'auront pas la vie longue. Déjà on se demande comment employer ses veillées chez les jeunes sportifs.

DONATEURS DU ST-IGNACE

M. Azellus Lavallée
M. Robert Lavallée
M. Lionel Latour
Auberge St-Laurent
M. Robert Laforest
M. Rémi Farley.

CE QU'ILS DISENT...

L'exemple des parents est le plus important livre que les enfants puissent lire.

(St. Jean Chrysostome.)

—O—

Aucun homme n'est aussi pauvre que celui qui ne possède que de l'argent.

(Edwin Pugh)

—O—

Si tu entends dire que la montagne a changé de place, crois-le; mais si tu entends dire qu'un homme a changé de caractère, ne le crois pas.

(Proverbe mahométan)

—O—

On ne sait pas assez tout ce qu'un mot, un seul, peut faire de mal et à soi et aux autres, et ce mal, presque toujours, est irréparable.

(Lamennais)

Pour vos travaux de construction

voyez

Germain St-Martin

Tél.: 320-J, Ave. du Collège

BERTHIERVILLE, P. Q.

Salon de Beauté

Marie-Antoinette

(Mme Eug. Fréchette)
Berthierville

Diplômée en hygiène et cosmétologie



COUPES DE CHEVEUX PERMANENTES

COIFFURES DE TOUT GENRE

Tél: 200 — 40 Frontenac



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est) le MERCREDI 19 SEPTEMBRE 1951, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION DE CHAUSSEE, ILE AU CASTOR, COMTE DE BERTHIER (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans, de la formule, contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, station postale "H", Montréal (P.Q.), et aux bureaux de poste de Saint-Ignace-de-Loyola, Ile-Dupas, Joliette, Berthier et Sorel (P.Q.).

Remarque.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère, et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, ou des obligations au porteur, comme il est spécifié à la formule de soumission et représentant 10 p. 100 du montant soumissionné, doivent accompagner chaque soumission.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire intérimaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 24 août 1951.

Tél.: 250

Cinéma Royal

Louiseville

**DIMANCHE et LUNDI
16 et 17 SEPTEMBRE**

EN COULEURS.

You never saw so much before
 WITH SO DAZZLING
 A DANNY KAYE!!

All the world takes a holiday!
DANNY KAYE
 Gene Tierney Corinne Calvet
TIERNEY-CALVET
 in
On the Riviera
 TECHNICOLOR

DEUXIEME FILM:

*L'histoire d'une
femme comme
bien d'autres.*
 MAIS UN JOUR
 SE PRÉSENTA ...
**L'INVITÉ
DU MARDI**

UN FILM
SOLIDE
avec
**Madeleine
ROBINSON**
**Michel
AUCLAIR**
 et **Bernard
BLIER**
 PAGA FLOQUIN

MARDI, MERCREDI, 18, 19 SEPTEMBRE
EN FRANÇAIS — EN COULEURS.

"LA LOI DE LA FORET"

AVEC GEORGE BRENT, ALAN HALE,
BEVERLY ROBERTS.

"BREAKTHROUGH"

AVEC DAVID BRIAN, JOHN AGAR, FRANK LEVOJOY.
NOUVELLES.

**JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
20 — 21 — 22 SEPTEMBRE**

"LA FILLE DES MARAIS"

FILM ENTièrement EN FRANÇAIS

Un film splendide qui relate la vie et le martyre
de Sainte MARIA GORETTI, fillette de 12 ans qui
fut canonisée à Rome l'an dernier.

2 grands PRIX INTERNATIONAUX
Le plus grand CHEF D'OEUVRE de L'EPOQUE

"LA FILLE DES MARAIS"

Maria Goretti

Celle qui a dit **NON!**
 POUR GARDER SA PURETE...

Spectacle pour toute la famille